



APOLLO

OPERATING INSTRUCTIONS **EN**

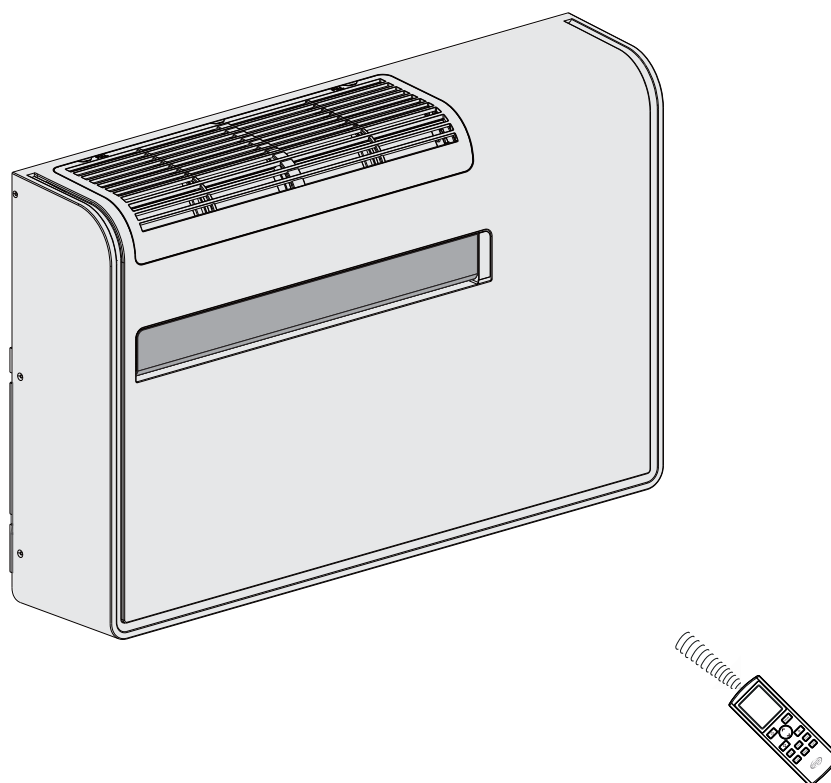
ISTRUZIONI D'USO **IT**

MODE D'EMPLOI **FR**

BEDIENUNGS-ANLEITUNG **DE**

INSTRUCCIONES DE USO **ES**

MANUAL DE INSTRUÇÕES **PT**



Air conditioner without outdoor unit

Climatizzatore senza unità esterna

Climatiseur sans unité extérieure

Klimagerät ohne Ausseneinheit

Acondicionador de aire sin unidad exterior

Ar condicionado sem unidade externa

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	2
LUZES DE SINALIZAÇÃO	3
UTILIZAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLE REMOTO	4
UNIDADE DE CONTROLE REMOTO	5
ARREFECIMENTO	6
AQUECIMENTO (SE DISPONÍVEL)	6
OPERAÇÃO AUTOMÁTICA	6
DESUMIDIFICAÇÃO	6
VENTILAÇÃO	6
AJUSTE DA VELOCIDADE DO VENTILADOR	7
PROGRAMA NOTURNO	7
PROGRAMA TURBO	7
FUNÇÃO DE SECAGEM	7
FUNÇÃO DE ECONOMIA DE ENERGIA	7
AJUSTE DO TIMER	8
AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR	8
OPERAÇÃO SEM CONTROLE REMOTO	8
SUGESTÕES PARA GARANTIR O MÁXIMO CONFORTO E O MÍNIMO CONSUMO	9
POSSÍVEIS CAUSAS E REPARAÇÃO DE AVARIAS	9
COMO ESVAZIAR A CONDENSAÇÃO ACUMULADA	13
MANUTENÇÃO E CUIDADO	13
DOWNLOAD DO APLICATIVO E CONFIGURAÇÃO APOLLO NO MODO Wi-Fi	14
GUIA DE WI-FI (Inglês / Italiano)	16

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



• **Leia este manual de instruções com muita atenção antes de usar este aparelho de ar condicionado. Se ainda tiver algumas dúvidas ou dificuldades, consulte o seu representante.**

• **Este aparelho tem por finalidade oferecer-lhe condições climáticas ideais no seu aposento, para uso doméstico. No que diz respeito às actividades industriais e profissionais, a Argoclima declina toda a responsabilidade por qualquer inadequação do aparelho, dependendo das suas características e dos propósitos pelos quais deve ser responsável.**



ADVERTÊNCIA

- Nunca armazene ou utilize gasolina ou outros líquidos inflamáveis perto do aparelho de ar condicionado. É muito perigoso.
Não instale outros aparelhos eléctricos (não protegidos com grau de protecção IPX1 - contra água em caída vertical) nas proximidades deste aparelho.
- O construtor não assume nenhuma responsabilidade se as leis vigentes de Segurança do Trabalho não forem respeitadas.

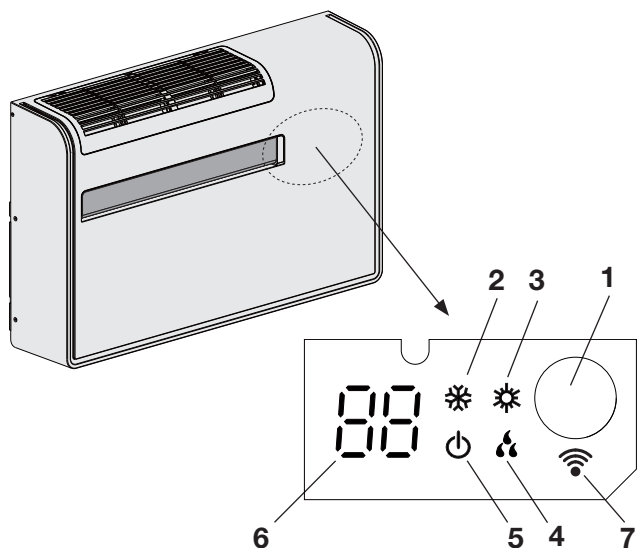


PRECAUÇÃO

- **Não ligue e desligue o aparelho de ar condicionado nem utilizando o interruptor principal nem a ficha eléctrica. Utilizar somente o botão ON/OFF.**
- **Não coloque nada no aparelho (objetos, ...). É muito perigoso visto que o ventilador gira a uma velocidade muito alta.**
- **Não deixe que crianças brinquem com o aparelho.**
- **Não resfriar excessivamente o ambiente em presença de recém-nascidos e/ou pessoas deficientes.**
- **Limpe a unidade apenas com detergentes neutros e conforme descrito no parágrafo específico.**
- **Não coloque objetos em cima da unidade.**
- **Não se incline nem sente na unidade.**
- **Não despeje líquidos em cima da unidade.**
- **Limpe o filtro de ar regularmente conforme descrito no parágrafo específico.**

- Este climatizador pode ser usado por meninos maiores de 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou sem a necessária experiência e conhecimento, se há formação para a utilização do climatizador por uma pessoa responsável para suas segurança e se entendessem os possíveis riscos.
- Limpeza e manutenção del usuário não deve ser executado por meninos sem supervisão.
- Por motivos de segurança, desligue o aparelho de ar condicionado e desligue-o também da rede antes de proceder à sua limpeza. Em caso de eventual remoção do aparelho, despeje a água de condensação eventualmente presente na base de apoio do aparelho.

1 - LUZES DE SINALIZAÇÃO



- 1. Receptor** : recebe os sinais enviados pelo controle remoto.
- 2. Luz ARREFECIMENTO**: Esta luz acende-se quando o ar condicionado está operando no modo de arrefecimento.
- 3. Luz AQUECIMENTO**: Esta luz acende-se quando o ar condicionado está operando no modo de aquecimento (se disponível).
- 4. Luz DESUMIDIFICAÇÃO**: Esta luz acende-se quando o ar condicionado está operando no modo de desumidificação.
- 5. Luz de espera (STANDBY)**: Esta luz acende-se quando o ar condicionado é desligado com o controle remoto e também indica o status Wi-Fi durante a operação da unidade.
- 6. VISOR DIGITAL**: pode mostrar informações como temperatura definida, temperatura ambiente, temperatura da bateria, status, código de erro, etc.
- 7. Wi-Fi**: Esta luz acende-se quando o ar condicionado está operando no modo Wi-Fi.




ADVERTÊNCIA

A posição OFF não desliga o aparelho da alimentação motriz. Para desligar o aparelho completamente, utilize o interruptor da alimentação motriz.

N.B.

- É possível programar o condicionador de maneira a manter sempre apagadas, mesmo durante o funcionamento, todas as luzes, pressionando o botão LIGHT no controle remoto.

Se houver o símbolo  no visor do controle remoto, o visor do ar condicionado estará ligado; se não houver o símbolo, o visor do ar condicionado está desligado.

- Em todas as situações de mau funcionamento ou estrago, mesmo se programadas na modalidade desligado, as lâmpadas serão acesas de acordo ao desgaste porque o problema será relevado pelo sistema de diagnóstica do condicionador. Veja o paragrafo POSSÍVEIS CAUSAS E REPARAÇÃO DE AVARIAS.

UTILIZAÇÃO DA UNIDADE DE CONTROLE REMOTO

COLOCAÇÃO DAS PILHAS

- Remover a tampa que está atrás do telecomando: pressione levemente com o dedo, empurrando-o na direção da seta.
- Insira duas pilhas alcalinas AAA de 1,5 V-DC, observando a polaridade indicada no controle remoto. O controle remoto está pronto para funcionar.

COMO REMOVER AS PILHAS

- Remover a tampa.
- Premir a pilha para o polo negativo e remover a parte do polo positivo.
- Remover a outra pilha ao mesmo modo.

NOTAS

- As pilhas duram cerca 6 meses dependendo do uso da unidade de controle remoto. Retire as pilhas se a unidade não for utilizada por mais de um mês. Substituir as pilhas quando o visor na unidade de controle remoto deixar de acender ou quando não for possível utilizar o controle remoto para mudar os ajustes no aparelho de ar condicionado.
- As pilhas do comando contém elementos poluentes. Quando ficarem descarregadas devem destruir-se em locais próprios e segundo as normas locais em vigor.

- Se houver cortinas, portas ou outros objetos que bloqueiem o sinal do controle remoto para o ar condicionado, o ar condicionado não poderá ser controlado pelo controle remoto.
- Não derrame nenhum líquido no controle remoto, não exponha o controle remoto à luz solar direta, não o coloque próximo a calor extremo.
- Se outros dispositivos eletrônicos interferirem no controle remoto, remova-os.
- É necessário substituir as pilhas ao mesmo tempo, não use pilhas velhas ou tipos diferentes de pilhas, caso contrário, ocorrerá um mau funcionamento do controle remoto.
- Se a redefinição ocorrer quando você pressionar o botão do controle remoto, isso significa que as pilhas estão gastas. Substitua-os.

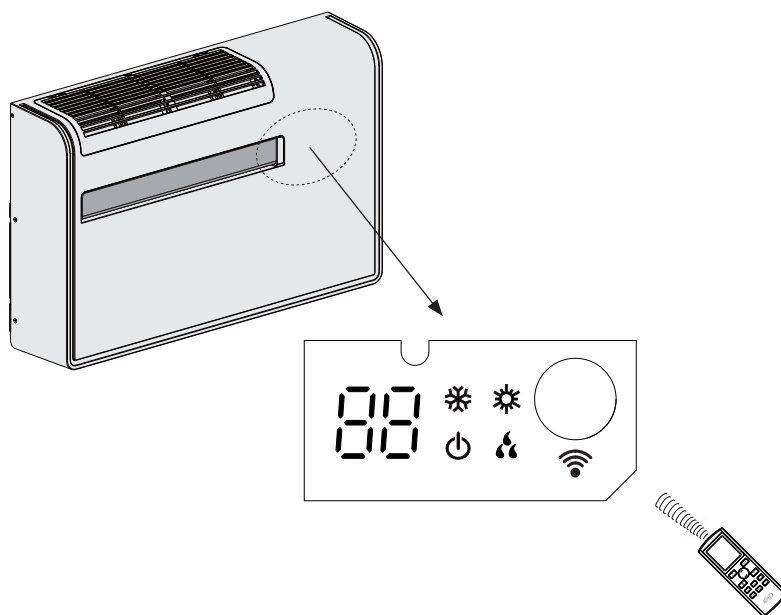
OPERAÇÃO COM A UNIDADE DE CONTROLE REMOTO

Aponte sempre a unidade de controle remoto diretamente para o receptor no ar condicionado.

COMO LIGAR OU DESLIGAR O APARELHO DE AR CONDICIONADO

Pressione o botão ON/OFF do controle remoto para ligar ou desligar o aparelho de ar condicionado.

A luz de espera (STANDBY) se apaga, indicando que a unidade está operando e vice-versa.



UNIDADE DE CONTROLE REMOTO

Modos de operação

- Automático
- Arrefecimento
- Desumificação
- Ventilação
- Aquecimento

Bloqueio / desbloqueio

Programa noturno

Símbolo de temperatura

(set temp) (indoor temp) (outdoor temp) *

Velocidad del ventilador

Confirma transmissão de dados para o ar condicionado

Indicação de temperatura

Temporizador

Defletor

* Não é real, é sempre a temperatura ambiente

PT

BOTÃO ON/OFF

Pressione o botão ON/OFF, quando a unidade estiver em espera, para ligá-la. Pressione o botão ON/OFF, quando a unidade estiver ligada, para desligá-la.

BOTÕES DE AJUSTE

PERA TEMPERATURA - (mais frio)
Pressione este botão para diminuir a temperatura selecionada.

+ (mais quente)
Pressione este botão para aumentar a temperatura selecionada.

USE ESTES BOTÕES TAMBÉM PARA A CONFIGURAÇÃO DO TEMPORIZADOR

BLOQUEIO/DESBLOQUEIO: pressione simultaneamente para bloquear / desbloquear os botões (símbolo)

BOTÃO "FAN" (Velocidade do ventilador)

AUTO
A velocidade do ventilador é selecionada automaticamente pelo micro processore.

FAN Velocidade baixa.

FAN Velocidade média.

FAN Alta velocidade.

BOTÃO ECO

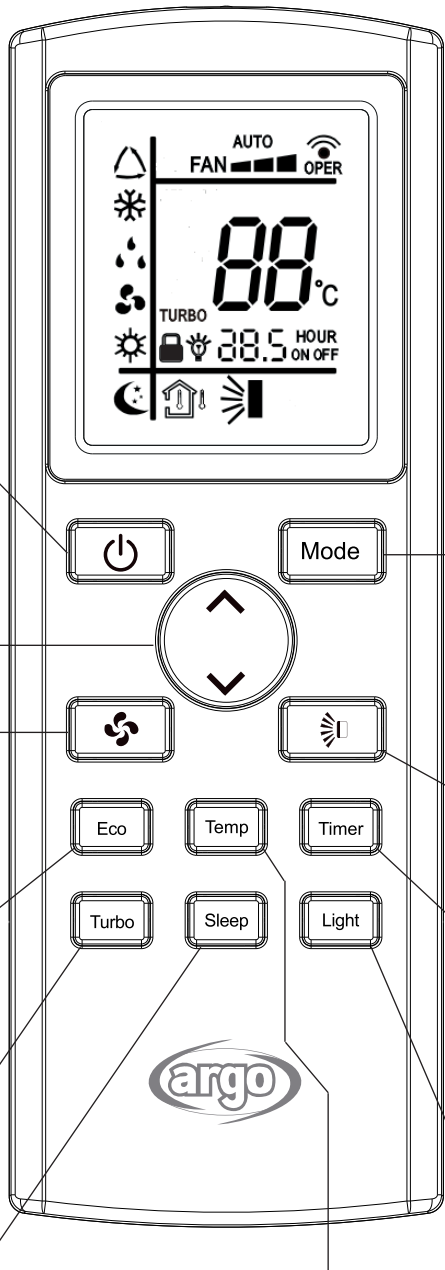
Pressione este botão para selecionar a função Eco (economia de energia) durante o modo de arrefecimento.

BOTÃO "TURBO"

Pressione este botão para selecionar a função TURBO durante o modo de arrefecimento (super frio) ou aquecimento (super quente).

BOTÃO "SLEEP"

Pressione este botão tanto para selecionar o programa noturno.



BOTÃO TEMPERATURA (VISOR)
Pressione este botão para selecionar a temperatura a ser exibida (configuração ou ambiente interno).

BOTÃO SELECTOR DO MODO DE OPERAÇÃO
Pressionar este botão para mudar o modo de funcionamento do aparelho de ar condicionado.

- Automático**
Quando esta função é selecionada, o microprocessor escolhe automaticamente entre aquecimento e arrefecimento segundo a diferença de temperatura entre o ambiente e a temperatura desejada.
- Arrefecimento**
Nesta função, o aparelho esfria o ar e abaixa a temperatura do ambiente.
- Desumificação**
Nesta função, o aparelho reduz a humidade existente no ambiente.
- Ventilação**
Nesta função, o aparelho funciona somente como ventilador.
- Aquecimento (se disponível)**
Nesta função, o aparelho aquece o ambiente.

BOTÃO FLAP
Pressione este botão para ativar ou desativar a função de oscilação do defletor.

BOTÃO SELECTOR DO TIMER
Pressionado este botão no display é ativado o procedimento para a programação ON/OFF do temporizador. Use os botões - ou + para ajustar o valor do tempo definido (intervalo de 0,5 a 24)

BOTÃO LIGHT
Pressione este botão para ativar ou desativar o visor da unidade.

ARREFECIMENTO

NOTA

Verifique se a unidade está ligada à rede da corrente elétrica.

1. Defina ARREFECIMENTO com o botão MODE (símbolo ❄️ no visor).
2. Pressione os botões de ajuste da temperatura \wedge \vee para selecionar a temperatura desejada. Gama de temperatura ajustável: 30 °C Max. e 16 °C Min.



O VISOR INDICARÁ O VALOR DA TEMPERATURA DESEJADA.

PARA EXIBIR A TEMPERATURA AMBIENTE, PRESSIONE O BOTÃO DE TEMPERATURA (HUMIDITY)

3. Pressione o botão FAN para o ajuste da velocidade do ventilador.

NOTAS

- Durante a operação de arrefecimento, quando a temperatura externa é muito baixa, forma-se gelo na superfície da bobina interna. Quando a temperatura da bateria interna cai abaixo de 0°C por um período contínuo, a unidade para.
- Uma vez que o ponto de ajuste é alcançado e mesmo se o ar condicionado estiver desligado, isso continuará funcionando por alguns minutos para secar a água residual na superfície do evaporador.

AQUECIMENTO (SE DISPONÍVEL)

1. Defina AQUECIMENTO com o botão MODE (símbolo ☀️ no visor).
2. Pressione os botões de ajuste da temperatura \wedge \vee para selecionar a temperatura desejada. Gama de temperatura ajustável: 30 °C Max. e 16 °C Min.

O VISOR INDICARÁ O VALOR DA TEMPERATURA DESEJADA.

PARA EXIBIR A TEMPERATURA AMBIENTE, PRESSIONE O BOTÃO DE TEMPERATURA (HUMIDITY)

3. Pressione o botão FAN para o ajuste da velocidade do ventilador.

NOTAS

- Depois de ativar a função de aquecimento, o ventilador interno não liga imediatamente. Isto porque estará ativada uma proteção de prevenção de corrente de ar frio que permitirá o funcionamento do ventilador somente depois que o dispositivo de troca térmica se esquentar. Durante este período o teste STANDBY está encendido.
- Durante o aquecimento, quando a unidade é desligada, o ventilador continua a funcionar por 10 segundos em baixa velocidade para expelir o ar residual de calor.

DESCONGELAÇÃO DO TROCADOR DE CALOR EXTERNO

Quando a temperatura externa for muito baixa, pode formar-se gelo ou geada na serpentina do trocador de calor, reduzindo o rendimento do aquecimento.

Quando isto acontece, uma adequada proteção vem activada e consente o descongelamento do trocador.

Nestas situações, o ventilador na unidade interior para. A operação de aquecimento recomeça passados alguns minutos. Este intervalo varia ligeiramente dependendo da temperatura exterior e do modo como a formação do gelo ocorreu.

OPERAÇÃO AUTOMÁTICA

1. Com a unidade desligada, defina o seletor MODE para o modo AUTO (símbolo Δ no visor).
A seleção do modo de operação (arrefecimento ou aquecimento) é realizada automaticamente pela unidade de acordo com a temperatura ambiente detectada no momento da seleção de AUTO.
2. Se a temperatura ambiente for $\geq 26^\circ\text{C}$, selecionando AUTO, a unidade começa a funcionar no modo de arrefecimento até atingir 25°C ($\pm 1^\circ\text{C}$). A temperatura padrão para arrefecimento (e não pode ser alterada) é de fato 25°C e aparece no visor da unidade, enquanto nada aparece no visor do controle remoto.
3. Se a temperatura ambiente for $\leq 20^\circ\text{C}$, selecionando AUTO, a unidade começa a funcionar no modo de aquecimento até atingir 22°C ($\pm 1^\circ\text{C}$). A temperatura padrão para aquecimento (e não pode ser alterada) é de fato 20°C e aparece no visor da unidade, enquanto nada aparece no visor do controle remoto.
4. Se a temperatura ambiente estiver entre 23°C e 25°C ($\pm 1^\circ\text{C}$), a unidade funcionará apenas com ventilação.

DESUMIFICAÇÃO

1. Defina DESUMIFICAÇÃO com o botão MODE (símbolo ☂️ no visor).
2. Pressione os botões de ajuste da temperatura \wedge \vee para selecionar a temperatura desejada. Gama de temperatura ajustável: 30 °C Max. e 16 °C Min.

O VISOR INDICARÁ O VALOR DA TEMPERATURA DESEJADA.

PARA EXIBIR A TEMPERATURA AMBIENTE, PRESSIONE O BOTÃO DE TEMPERATURA (HUMIDITY)

NOTAS

- Use esta função quando quiser reduzir a humidade do ambiente.
- Quando a temperatura ambiente atinge a mesma do termostato, o aparelho repete a ciclo de ativação/desativação automaticamente.
- A operação DESUMIFICAÇÃO não pode ser ativada quando a temperatura interior é de 16°C ou menos.
- Uma vez que o ponto de ajuste é alcançado e mesmo se o ar condicionado estiver desligado, isso continuará funcionando por alguns minutos para secar a água residual na superfície do evaporador.

VENTILAÇÃO

No caso quiser somente arejar o ambiente sem modificar a temperatura, pressione o botão MODE até que apenas o símbolo de ventilação ☂️ apareça no visor.

AJUSTE DA VELOCIDADE DO VENTILADOR

AUTOMÁTICO

Use o botão FAN para definir a posição “AUTOMÁTICO” **AUTO**. Um microcomputador, no aparelho de ar condicionado, controla a velocidade de ventilação quando o modo AUTOMÁTICO é selecionado. Quando o aparelho de ar condicionado começa a funcionar, em aquecimento ou arrefecimento, a velocidade do ventilador varia de acordo com a carga térmica da sala.

NOTA

A velocidade automática não está activa na modalidade de VENTILAÇÃO.

MANUAL

Para ajustar manualmente a velocidade do ventilador, use o botão FAN para escolher a velocidade desejada.



Baixa velocidade Média velocidade Alta velocidade

PROGRAMA NOTURNO

1. Defina ARREFECIMENTO ou AQUECIMENTO com o botão MODE.
2. Pressione o botão SLEEP.
3. O símbolo aparecerá no visor. Para desativar o programa, pressione novamente o botão.

O que é o Programa Noturno?

Durante o programa noturno, o ventilador interior reduz automaticamente a velocidade melhorando o funcionamento silêncio da unidade.

Como funciona o programa noturno?

Arrefecimento + programa noturno

A velocidade do ventilador é reduzida em 1 passo em comparação com a velocidade do ventilador definida. Após 1 hora de operação, a temperatura definida é aumentada em 1 grau.

Após 3 horas de operação, a temperatura definida é aumentada em 1 grau.

Após 8 horas de operação, o programa será cancelado automaticamente, a temperatura definida retornará à temperatura original e o ar condicionado continuará operando.

Aquecimento + programa noturno:

A velocidade do ventilador é reduzida em 1 passo em comparação com a velocidade do ventilador definida. Após 1 hora de operação, a temperatura definida é reduzida em 1 grau.

Após 3 horas de operação, a temperatura definida é reduzida em 2 graus.

Após 8 horas de operação, o programa será cancelado automaticamente, a temperatura definida retornará à temperatura original e o ar condicionado continuará operando.

PROGRAMA TURBO

O programa TURBO só pode ser selecionado durante o modo de arrefecimento ou aquecimento e não pode ser selecionado no modo automático, desumidificação e ventilação. O programa TURBO permite de obter o máximo rendimento do ar condicionado em arrefecimento e aquecimento (bomba de calor). Você pode optar para ativar o programa TURBO com a unidade de controle remoto, depois de selecionar o modo arrefecimento ou aquecimento. Sob essas condições o ar condicionado irá fornecer sua produção máxima de calor; recomenda-se usar o programa TURBO apenas se a temperatura exterior é extrema e a temperatura ambiente desejada é alcançada com dificuldade. Pelo contrário, para obter o melhor desempenho em termos de eficiência e tranquilidade, é recomendável não utilizar o programa TURBO deixando trabalhar o ar condicionado em condições normais (programa de fabrica).

Para ativar o programa High Power é necessário (depois de selecionar o modo arrefecimento ou aquecimento) pressionar o botão TURBO; a palavra **TURBO** aparecerá no visor do controle remoto.

Pressione o botão TURBO novamente para desativar a função.

FUNÇÃO DE ECONOMIA DE ENERGIA

A função ECO (economia de energia) somente pode ser selecionada durante o modo de arrefecimento.







Pressione o botão Eco para ativar esta função: a palavra **JN** aparecerá no visor do controle remoto e a palavra **SE** aparecerá no lugar do valor da temperatura.

Quando esta função está ativa, a temperatura é ajustada automaticamente para 25°C e a velocidade do ventilador é automática. O ajuste da temperatura e o ajuste da velocidade do ventilador não são mais válidos.

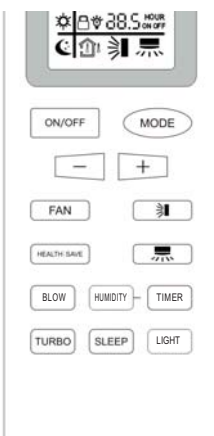
Pressione o botão Eco novamente para desativar a função.

AJUSTE DO TIMER







A) COMO AJUSTAR O TEMPORIZADOR DE IGNIÇÃO (ON)

1. No modo de espera, pressione o botão TIMER uma vez para acessar a configuração de ignição do timer: o símbolo  pisca.
2. Pressione o botão  (ou ) para definir um valor de tempo (intervalo de 0,5 a 24 horas), cada vez que o botão  (ou ) é pressionado, o valor do tempo aumenta (ou diminui) em 0,5 horas (meia hora).
Depois de definir o valor, pressione o botão TIMER novamente para confirmar a configuração: o símbolo  acende. Você pode ver o tempo restante antes da ignição.

HOUR
ON



B) COMO AJUSTAR O TEMPORIZADOR DE DESLIGAMENTO (OFF)

1. Durante a operação, pressione o botão TIMER uma vez para acessar a configuração de desligamento do timer: o símbolo  pisca.
2. Pressione o botão  (ou ) para definir um valor de tempo (intervalo de 0,5 a 24 horas), cada vez que o botão  (ou ) é pressionado, o valor do tempo aumenta (ou diminui) em 0,5 horas (meia hora).
Depois de definir o valor, pressione o botão TIMER novamente para confirmar a configuração: o símbolo  acende. Você pode ver o tempo restante antes do desligamento.

HOUR
OFF

AJUSTE DA DIREÇÃO DO FLUXO DE AR

Certifique-se que o controle remoto esteja aceso. Pressionar o botão  (FLAP) para seleccionar a oscilação.

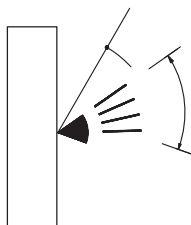


PRECAUZIONE

Não mova o defletor com as mãos durante a operação.

Função de oscilação

O defletor inicia o movimento oscilatório para difundir o ar dentro da área de endereçamento.



NOTAS

- O defletor fecha-se automaticamente quando o aparelho está desligado.
- Durante a operação de aquecimento, a velocidade do ventilador pode ser muito baixa e o defletor estará na posição horizontal até que o ar expelido pelo aparelho comece a aquecer. Quando o ar está quente, a posição do defletor e a velocidade do ventilador muda para os ajustes especificados com a unidade de controle remoto.



PRECAUÇÃO

- **Utilize o botão FLAP na unidade de controle remoto para ajustar a posição do defletor. Se você mover o defletor manualmente, a posição do defletor de acordo com o controle remoto e a posição real podem não corresponder. Se isto acontecer, desligue o aparelho, espere que o defletor feche e em seguida ligue o aparelho outra vez; a posição do defletor será normal outra vez.**

OPERAÇÃO SEM CONTROLE REMOTO

Em caso de perda, dano do controle remoto, siga os seguintes conselhos.

1. APARELHO DE AR CONDICIONADO DESLIGADO

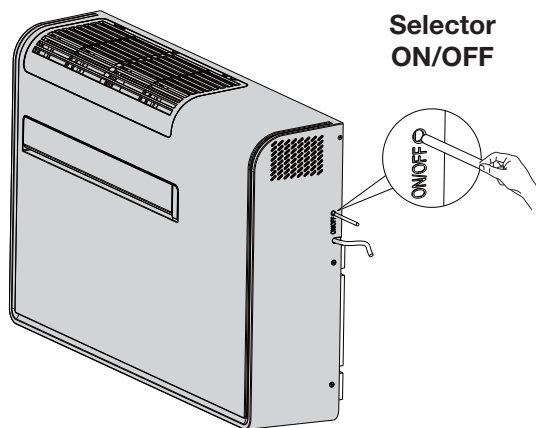
Se quiser ligar o aparelho, pressione o selector ON/OFF (com a ponta de uma caneta).

NOTA

O ar condicionado entra no modo automático: seleciona automaticamente a operação com base na temperatura interna (arrefecimento, aquecimento, ventilação) e não pode alterar o valor da temperatura e a velocidade do ventilador.

2. APARELHO DE AR CONDICIONADO LIGADO

Se quiser desligar o aparelho, pressione o selector ON/OFF (com a ponta de uma caneta).



NOTA

Se houver uma perda de corrente elétrica durante o funcionamento do aparelho, este se desliga.

Uma vez restabelecida a condição original, o aparelho se ativa automaticamente após 3 minutos.

SUGESTÕES PARA GARANTIR O MÁXIMO CONFORTO E O MÍNIMO CONSUMO

NÃO faça:

- Bloquear a entrada e saída de ar do aparelho. Se estiverem obstruídas, o aparelho não funcionará adequadamente e poderá estragar-se.
- Deixar luz solar direta na habitação. Use cortinas, venezianas, etc.

Faça:

- Procure manter o filtro de ar sempre limpos. Um filtro sujo diminui a passagem de ar e reduz o rendimento da unidade.
- Para evitar a saída do ar condicionado, mantenha janelas, portas e outras aberturas fechadas.

POSSÍVEIS CAUSAS E REPARAÇÃO DE AVARIAS



ADVERTÊNCIA

- Quando um mal funcionamento do aparelho acontecer (a luz de funcionamento acende-se mas a unidade exterior não funciona), recomece o procedimento de operação após ter eliminado a corrente do aparelho por cerca 3 minutos através do interruptor principal.

Se o seu aparelho não funciona corretamente, verifique primeiro os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se não conseguir solucionar o problema, contate o seu concessionário ou o serviço de assistência.

Defeito: O aparelho não funciona de maneira nenhuma.

Possível causa:

1. Falha de alimentação.
2. Disjuntor ativado.
3. O botão de operações está posicionado em "OFF".
4. As pilhas do controle remoto estão gastas.

Possível solução:

1. Reponha a alimentação.
2. Contate o serviço de assistência.
3. Pressione o botão outra vez.
4. Substitua as pilhas.

Defeito: Rendimento de arrefecimento (ou aquecimento) deficiente.

Possível causa:

1. Filtros de ar sujos ou obstruídos.
2. Fonte de calor ou demasiadas pessoas na habitação.
3. Portas e janelas abertas.
4. Obstáculos perto da entrada ou saída de ar.
5. Temperatura ajustada com a unidade de controle remoto demasiado alta.
6. Temperatura exterior muito baixa.

Possível solução:

1. Limpe os filtros de ar.
2. Elimine a fonte de calor.
3. Feche as janelas.
4. Retire os obstáculos para assegurar uma boa circulação de ar.
5. Ajustar novamente a temperatura com a unidade de controle remoto.
6. Tente utilizar outra unidade de aquecimento.

Defeito: Ouve-se estalido no aparelho de ar condicionado.

Possível causa:

1. Durante a operação as partes plásticas podem expandir ou encolher devido à uma mudança súbita de temperatura. Neste caso, pode-se ouvir um estalido.

Possível solução:

1. Os chios leves percebidos irão desaparecer com a estabilização da temperatura.

Defeito: Ruído de água corrente.

Possível causa:

1. O ar condicionado foi ligado ou desligado agora?

Possível solução:

1. O ruído é produzido pelo refrigerante que flui dentro da unidade (fenômeno normal).

Defeito: Odor ou poeira sai do ar condicionado imediatamente após ligar.

Possível causa:

1. O ar condicionado não emite odores. Se houver odor, pode ser devido ao acúmulo de odores no ambiente.
2. O ar condicionado não é utilizado há muito tempo e a poeira acumulada na unidade é expelida.

Possível solução:

2. Limpe os filtros. Se não conseguir solucionar o problema, contate o seu concessionário ou o serviço de assistência.

Defeito: Durante a operação de arrefecimento, às vezes sai névoa da grelha.

Possível causa:

1. Às vezes, esse fenômeno ocorre quando a temperatura e a umidade do ambiente são altas, porque o ar interno esfria rapidamente.

Possível solução:

1. Depois de trabalhar por um tempo, a temperatura e a umidade da sala diminuirão e o nevoeiro desaparecerá.

Defeito: O ar condicionado pinga.

Possível causa:

1. A umidade do ar é muito alta.
2. A água de condensação transborda.
3. A conexão do tubo de drenagem da unidade está solta.

Possível solução:

1. Se o ar condicionado funcionar por muito tempo com alta umidade, isso poderá condensar na grelha de saída de ar, no defletor, no painel etc. e pingar.

PT

TABELA AUTO-DIAGNÓSTICO

PT

ERROR CODES' LIST				
Fault name	Fault definition	Code	LED display (on 0.5S and off 0.5S when the LED flashes)	
			STANDBY LED	HEATING LED
Jumper cap failure	Hardware failure	C5	stop 3 seconds, Flashing 15 times	
Memory chip read and write failure	Hardware failure	EE		stop 3 seconds, Flashing 15 times
Module current protection limit/ reduced frequency	remote control display	En	/	
Module temperature protection limit / reduced frequency	remote control display	EU		heating and cooling lights stop 3 seconds at the same time, flashes 6 times
System high voltage protection	other faults	E1	stop 3 seconds, Flashing 1 times	
Anti-freeze protection	other faults	E2	stop 3 seconds, Flashing 2 times	
System low voltage protection	other faults	E3	stop 3 seconds, Flashing 3 times	
Exhaust over heat protection	other faults	E4	stop 3 seconds, Flashing 4 times	
External AC current protection	other faults	E5	stop 3 seconds, Flashing 5 times	
Internal and external machine communication failure	Hardware failure	E6	stop 3 seconds, Flashing 6 times	
Mode conflict	Hardware failure	E7	stop 3 seconds, Flashing 7 times	
Overload temperature package failure	Hardware failure	FE (not shown)	/	
Anti-freeze protection limit / down-frequency	remote control display	FH		heating and cooling lights stop 3 seconds at the same time, flashes 2 times
fluorine receiving mode	The operating status immediately displays	Fo ("o" is the lower part of	The cooling and standby LEDs are turned off at the same time and the 3S flashes once	
Fluoride deficiency protection	other faults	F0		stop 3 seconds, Flashing 10 times
Indoor environmental temperature package failure	Hardware failure	F1		stop 3 seconds, Flashing 1 times
Indoor evaporator middle temperature package failure	hardware failure	F2		stop 3 seconds, Flashing 2 times
Outdoor environmental temperature package failure	Hardware failure	F3		stop 3 seconds, Flashing 3 times
Outdoor condenser temperature sensing package failure	Hardware failure	F4		stop 3 seconds, Flashing 4 times
Outdoor exhaust temperature package failure	Hardware failure	F5		stop 3 seconds, Flashing 5 times

ERROR CODES' LIST

Fault name	Fault definition	Code	LED display (on 0.5S and off 0.5S when the LED flashes)		
			STANDBY LED	COOLING LED	HEATING LED
Overload protection limit / reduced frequency	remote control display	F6		heating and cooling lights stop 3 seconds at the same time, flashes 1 times	
Oil return	30. Operation status (Direct display, other oil return needs remote control)	F7		stop 3 seconds, Flashing 7 times	
External machine AC current protection limit / reduced frequency	remote control display	F8		heating and cooling lights stop 3 seconds at the same time, flashes 4 times	
Exhaust protection limit / reduced frequency	remote control display	F9		heating and cooling lights stop 3 seconds at the same time, flashes 3 times	
PFC over current fault	other faults	HC		stop 3 seconds, Flashing 6 times	
Compressor demagnetization protection	other faults	HE		stop 3 seconds, Flashing 14 times	
Compressor overload protection	other faults	H3		stop 3 seconds, Flashing 3 times	
Overload pressure protection	other faults	H4		stop 3 seconds, Flashing 4 times	
Module current protection	other faults	H5		stop 3 seconds, Flashing 5 times	
Indoor fan failure	Hardware failure	H6	stop 3 seconds, Flashing 11 times		
Compressor out of step	other faults	H7		stop 3 seconds, Flashing 7 times	
Outdoor fan 2 failure	Hardware failure	LA	stop 3 seconds, Flashing 24 times		
Compressor startup failed	other faults	Lc		stop 3 seconds, Flashing 11 times	
Indoor and outdoor models do not match	Hardware failure	LP	stop 3 seconds, Flashing 19 times		
Outdoor fan 1 failure	Hardware failure	L3	stop 3 seconds, Flashing 23 times		
Excessive power protection	other faults	L9	stop 3 seconds, Flashing 20 times		
Internal machine undefined	Hardware failure	OE			

Note: The communication protocol requires the external machine to send the shutdown fault bit as a common bit for all faults.

When the defined faults occur at the same time, only the defined faults are displayed.

ERROR CODES' LIST

Fault name	Fault definition	Code	LED display (on 0.5S and off 0.5S when the LED flashes)		
			STANDBY LED	COOLING LED	HEATING LED
DC bus voltage is too high protection (external)	other faults	PH			stop 3 seconds, Flashing 11 times
DC bus voltage low protection (external unit)	other faults	PL			stop 3 seconds, Flashing 21 times
Capacitor charging failure (water level of wall penetrator)	Hardware failure	PU			stop 3 seconds, Flashing 17 times
Minimum cooling and heating (capability test code)	The running status is immediately displayed	P0			
Nominal cooling and heating (capability test code)	The running status is immediately displayed	P1	In the cooling test status: the cooling indicator flashes quickly (on for 0.25 seconds and off for 0.25 seconds)		
Maximum cooling and heating (capability test code)	The running status is immediately displayed	P2	heating test state: the heating indicator flashes quickly (on for 0.25 seconds and off for 0.25 seconds)		
Intermediate cooling and heating (capability test code)	The running status is immediately displayed	P3			
Compressor overcurrent peak current is too high	other faults	P5	/		stop 3 seconds, Flashing 15 times
Module temperature sensing circuit failure	Hardware failure	P7			stop 3 seconds, Flashing 18 times
Module temperature protection	other faults	P8			stop 3 seconds, Flashing 19 times
Compressor phase current detection failure	Hardware failure	U1			stop 3 seconds, Flashing 13 times
Compressor lack / reverse phase protection	other faults	U2			stop 3 seconds, Flashing 12 times
DC bus voltage drop fault	other faults	U3			stop 3 seconds, Flashing 20 times
Current detection failure	Hardware failure	U5		stop 3 seconds, Flashing 13 times	
Four-way valve switch abnormal	Hardware failure	U7		stop 3 seconds, Flashing 20 times	
Zero crossing signal abnormal	Hardware failure	U8	stop 3 seconds, Flashing 17 times		

COMO Esvaziar a Condensação Acumulada

A humidade extraída da unidade é recolhida e eliminada autonomamente embora, em determinadas situações, possa haver de qualquer modo alguma acumulação. Sempre que houver previsão de um período extenso de não funcionamento do aparelho, é necessário esvaziar a eventual condensação acumulada através da tampa de serviço próprio, sob o painel inferior da unidade:

- Retire a tampa, depois de colocar abaixo um recipiente de bom tamanho (capacidade mínima de 5 litros) e esvazie a condensação.
- Recoloque a tampa.

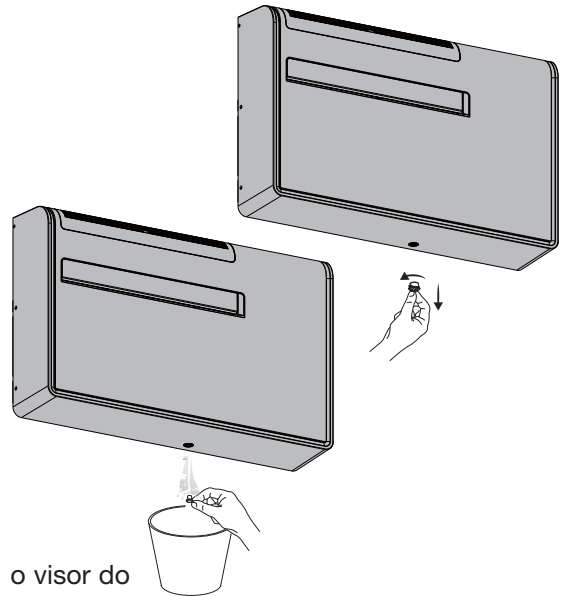


AVISO

- Desligue sempre o ar condicionado no interruptor antes de desligar na ficha.
- Desconecte sempre o aparelho antes de descarregar a água que ele tem na unidade.

Se o sistema de drenagem de condensado estiver fora de serviço, o visor do ar condicionado mostrará "PU" e emitirá um sinal de alarme.

Para permitir que o ar condicionado funcione temporariamente até a chegada do pessoal de serviço, é possível drenar a água seguindo o mesmo procedimento.



MANUTENÇÃO E CUIDADO

AVISO! Por questões de segurança antes de limpar o seu aparelho desligue sempre o interruptor e retire a ficha da tomada.

1. Limpeza do filtro de ar

O filtro purificador tem que ser verificado em funcionamento pelo menos uma vez de duas em duas semanas. O funcionamento com um filtro sujo retira eficiência ao seu aparelho e pode causar grave estragos. O filtro está situado no topo da unidade:

- Solte e remova manualmente a grelha de aspiração, conforme mostrado na figura.
- Retire os dois filtros da moldura.
- Use um aspirador para retirar a sujidade superficial. Se a sujidade acumulada nos filtros ficar pegajosa, lave-os com água e sabão, depois enxague-os com água fria e depois de seco pode voltar a instalá-los.
- Coloque os filtros de volta na moldura e feche a grelha.

2. Limpeza da unidade

Para limpar o ar condicionado passe-lhe com um pano levemente humedecido que seja limpo e macio. Se o seu aparelho tiver alguma mancha humedeça o pano em água e sabão. Nunca use detergentes ásperos, nem água muito quente. Não despeche água em cima do seu aparelho isso poderia causar danos irreparáveis aos seus componentes internos assim como choques eléctricos perigosos.

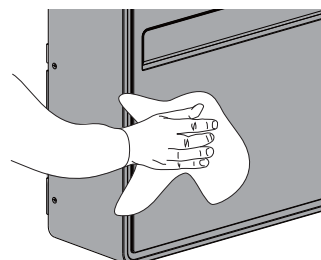
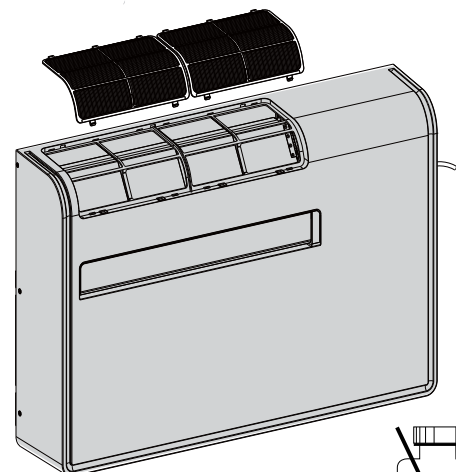
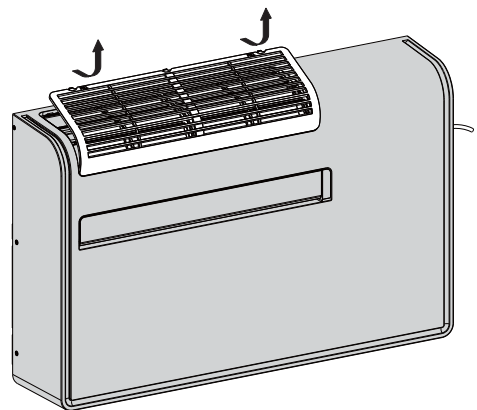
3. Após utilização

Quando souber, de antemão, que o climatizador não vai ser usado durante muito tempo, limpe o filtro e veja se há água de condensação acumulada na base. (v. parágrafo "COMO Esvaziar a Condensação Acumulada"). Não apoie objectos pesados em cima da superfície superior.

4. Transporte

Mantenha o ar condicionado na posição vertical durante o transporte.

5. Para sua segurança, tenha o cuidado de verificar periodicamente o estado de conservação do cabo de alimentação; a ligação eléctrica da unidade é do tipo Y, com cabo preparado de maneira especial; se estiver danificado pelo uso, contacte o Centro de Assistência para o substituir.



DOWNLOAD DO APLICATIVO E CONFIGURAÇÃO APOLLO NO MODO WI-FI

1. Instale o aplicativo TuyaSmart no seu smartphone ou tablet enquadrando o seguinte código QR usando um leitor de código QR (Como alternativa, pesquise e instale o aplicativo TuyaSmart na loja de aplicativos do seu smartphone ou tablet):
 - Abra o aplicativo Tuyasmart.
2. Se você ainda não tem uma conta, crie uma.
3. Faça login no aplicativo com as credenciais da sua conta.

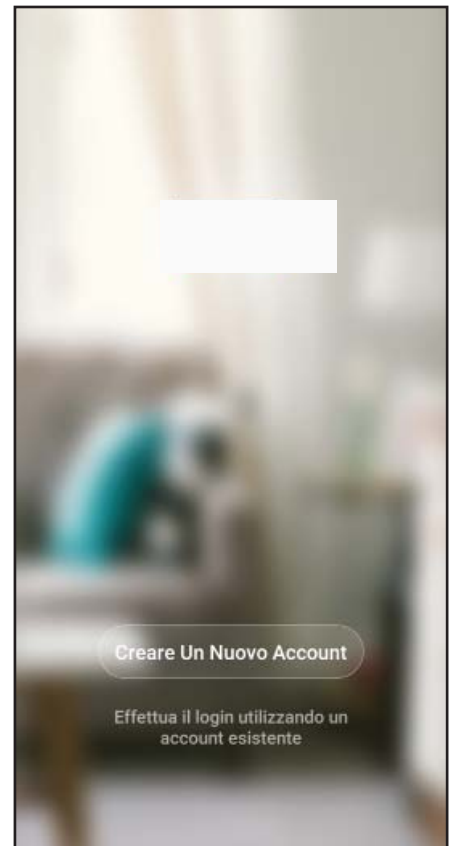
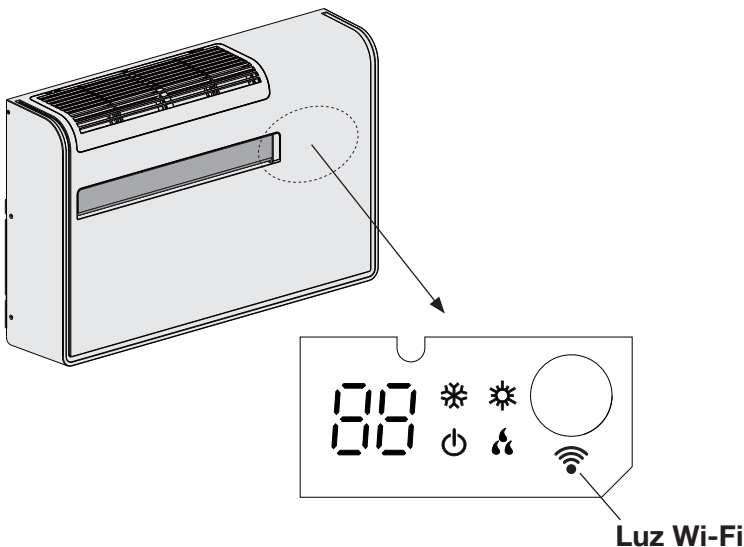


4. Configuração Apollo no modo Wi-Fi:

- a. Ligue o controle remoto
- b. Defina o modo de desumidificação com o botão MODE
- c. Defina a temperatura para 20°C com os botoes + e -
- d. Defina o temporizador (HOUR OFF) para 20 da seguinte forma:
 - Pressione o botão TIMER uma vez para definir 20 (HOUR OFF piscará durante a configuração)
 - Pressione o botão + até chegar a 20 (HOUR OFF piscará durante a configuração)
 - Pressione o botão TIMER novamente para salvar a configuração (HOUR OFF fixo)
- e. Pressione o botão LIGHT 5 vezes (símbolo da lâmpada)

CUIDADO: O símbolo da lâmpada deve aparecer no controle remoto e os LEDs da unidade Apollo devem estar visíveis

- f. Nesse ponto, a luz do Wi-Fi no Apollo começa a piscar (veja a figura)



REQUISITOS MINIMOS PARA SMARTPHONE E TABLET

Com o aplicativo TuyaSmart, é possível gerenciar as principais funções do seu ar condicionado via smartphone e tablet.

Para baixar e instalar o aplicativo, verifique se o dispositivo (smartphone ou tablet) possui uma versão padrão mínima do sistema operacional: versão 4.4 ou superior para Android, versão iOS 9.0 ou superior para Apple.

NOTA

Para conexão do Apollo ao aplicativo Tuyasmart e uso do Apollo através do aplicativo Tuyasmart, consulte a seção no final deste manual (GUIA DE Wi-Fi).



**ADVERTÊNCIA PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUTO NOS TERMOS DA DIRECTIVA EUROPEIA
2012/19/UE**

No fim da sua vida útil, este equipamento não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Deve ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada locais ou nos revendedores que forneçam este serviço.

Eliminar separadamente um equipamento eléctrico e electrónico permite evitar possíveis conseqüências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar e reciclar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos.

Para assinalar a obrigação de eliminar estes equipamentos separadamente, o produto apresenta a marca de um bidão do lixo com uma cruz por cima.



**INFORMAÇÃO PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DA BATERIA DE ACORDO COM A DIRECTIVA EUROPEIA
2006/66/CE**

Por favor, substitua a bateria quando a carga de energia eléctrica é usado para cima: por favor não eliminar esta bateria junto com o lixo doméstico normal. Ele deve ser levado para centros de recolha diferenciada locais especiais ou nos revendedores que forneçam este serviço. Descarte de uma bateria evita separadamente possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde humana decorrentes de uma eliminação inadequada e permite aos seus componentes a serem recuperados e reciclados para obter economias significativas em energia e recursos. Para assinalar a obrigação de dispor deste equipamento separadamente, a bateria está marcada com um bidão do lixo com uma cruz por cima.

Wi-Fi GUIDE (English / Italian)

GUIDA Wi-Fi (Inglese / Italiano)

GUIDE Wi-Fi (Anglais / Italien)

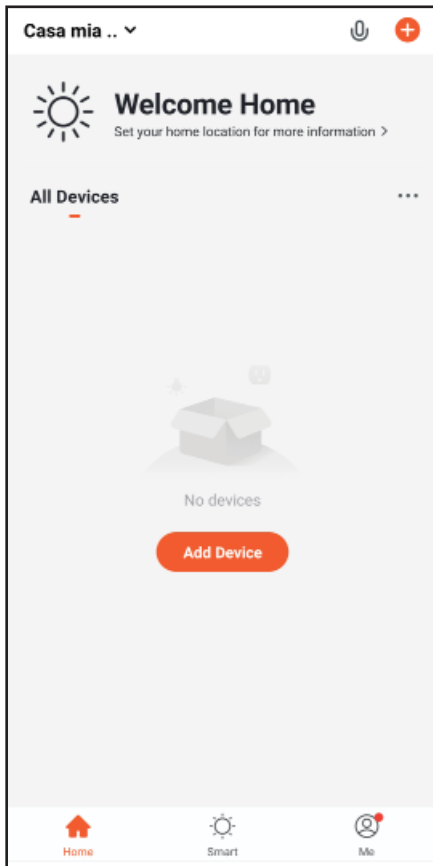
LEITFADEN ZU Wi-Fi (Englisch / Italienisch)

GUÍA Wi-Fi (Inglés / Italiano)

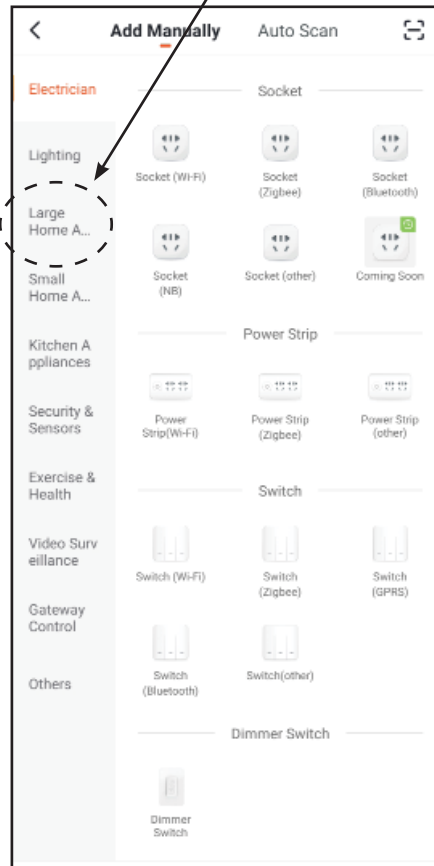
GUIA DE Wi-Fi (Inglês / Italiano)

CONNECT APOLLO TO TUYASMART APP

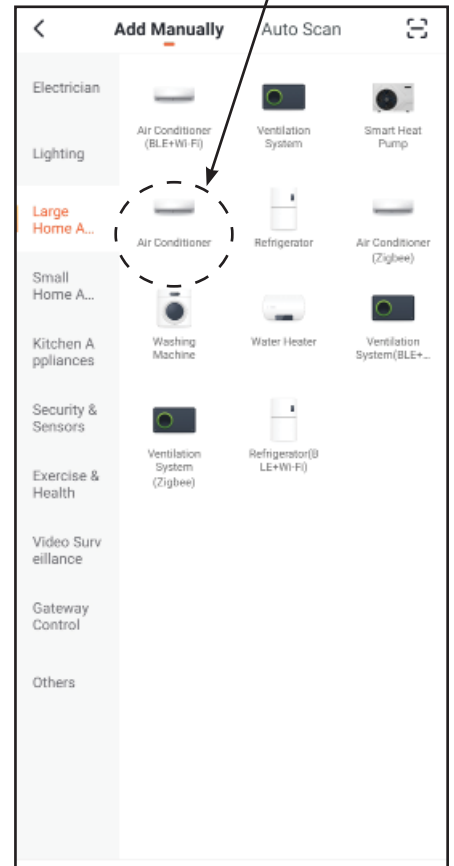
1. Click on
“Add device”



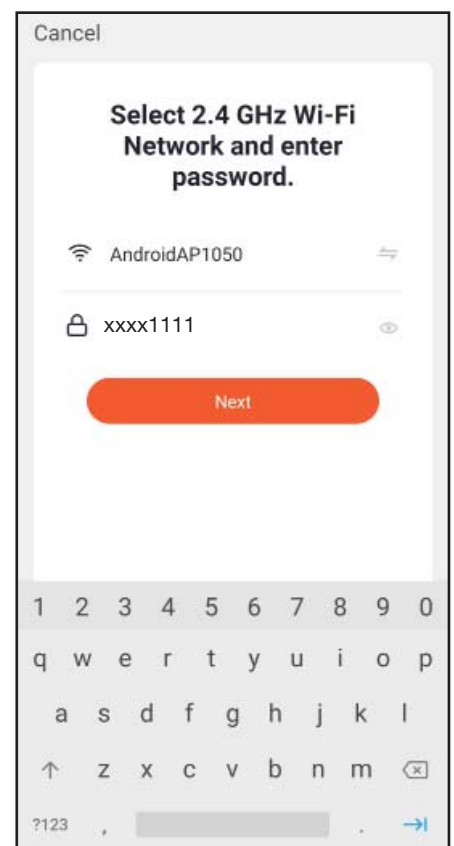
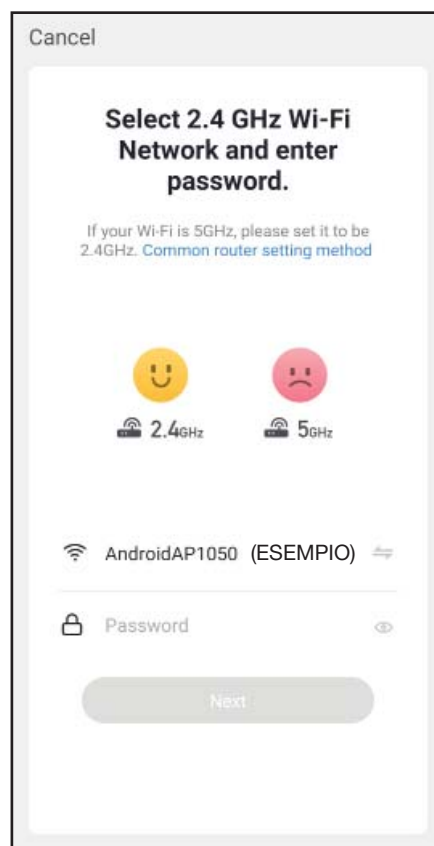
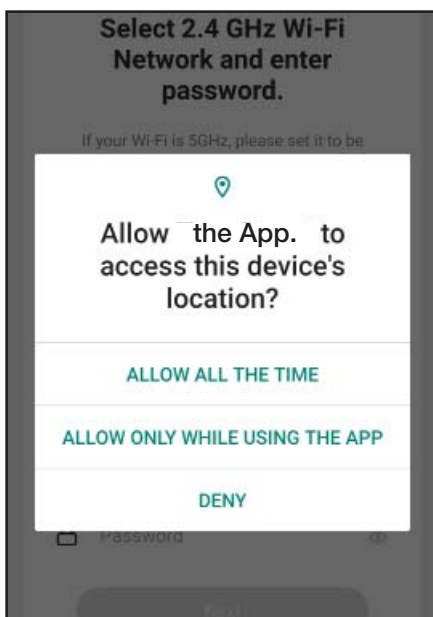
2. In the left bar select
“Large Home Appliance”



3. In the right area select “”
“Air Conditioner”



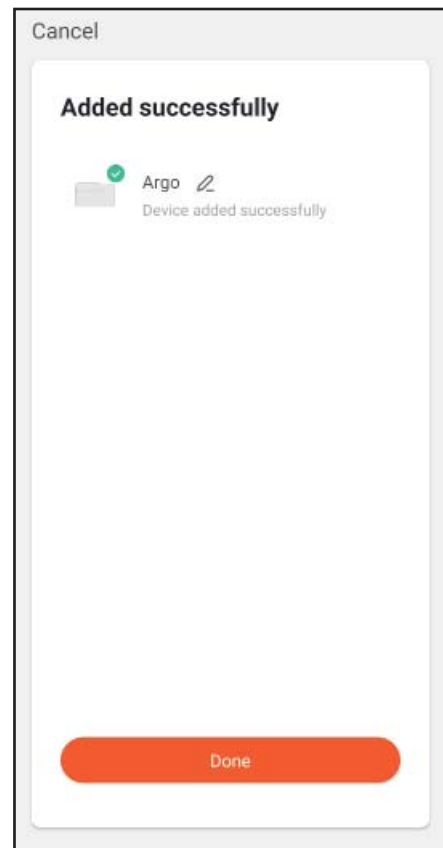
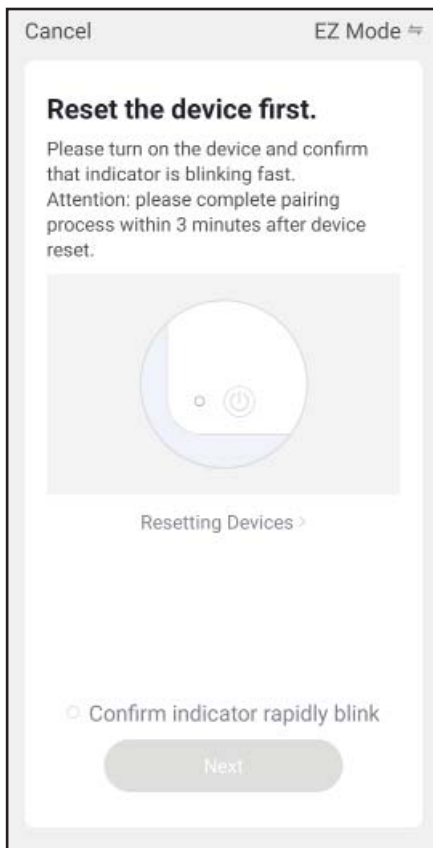
4. After allowing the App to access the position according to the desired data, select the Wi-Fi network to which you want to connect Apollo and enter the network password where the unit is installed, then click on “Next”



5. After checking that the Wi-Fi light on Apollo is blinking rapidly, click on “”

“Confirm indicator rapidly blink”

6. Wait for the pairing process between the Smartphone and the unit Apollo to end successfully and click on **“Done”**



Once everything is set, the Wi-Fi light on the unit will remain fixed and the Smartphone can be used for all available functions.

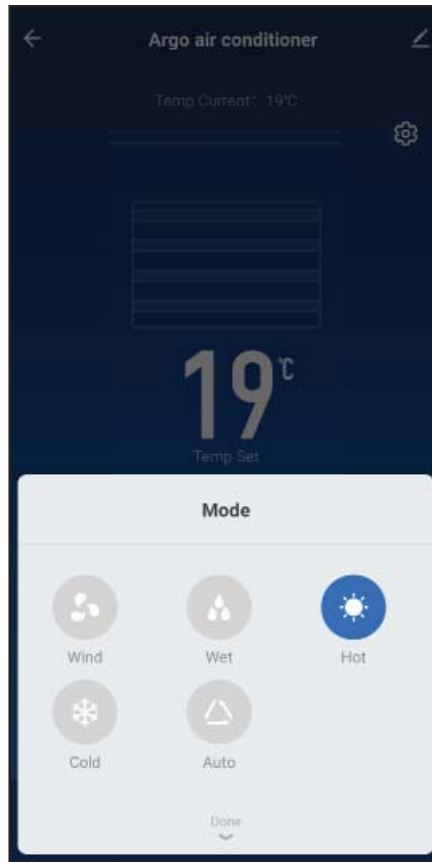
USE APOLLO VIA TUYASMART APP

Open the app and use the available controls for the unit Apollo.

FIRST SCREEN AFTER THE CONNECTING PROCEDURE



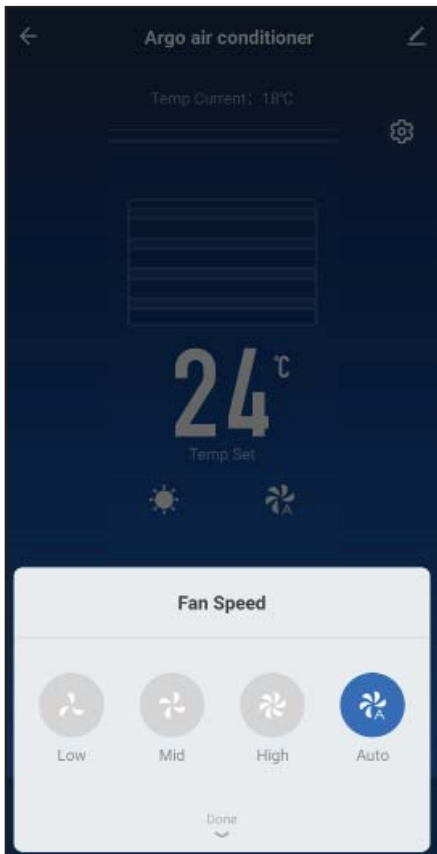
HEATING MODE SETTING (HOT)



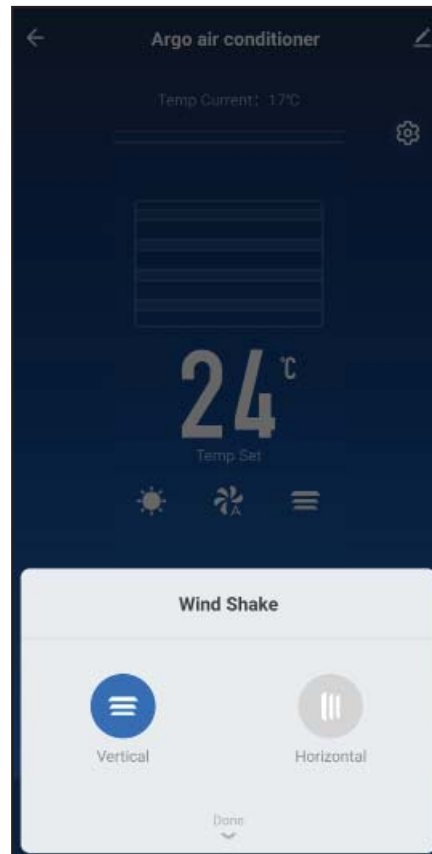
TEMPERATURE SETTING + and -



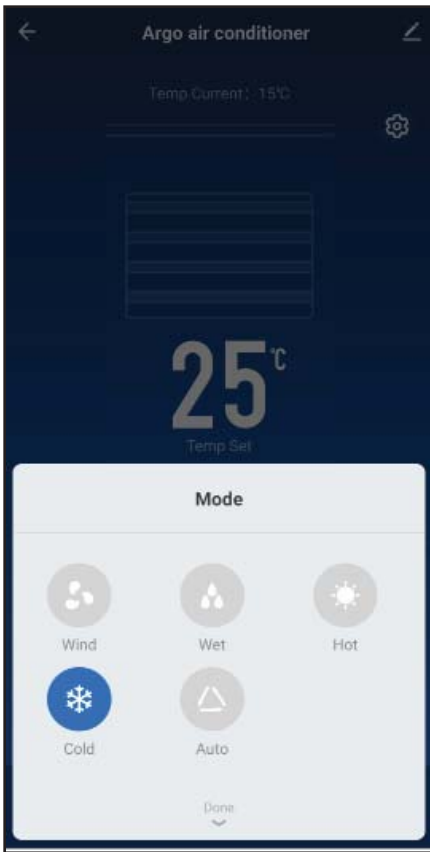
FAN SPEED (AUTO)



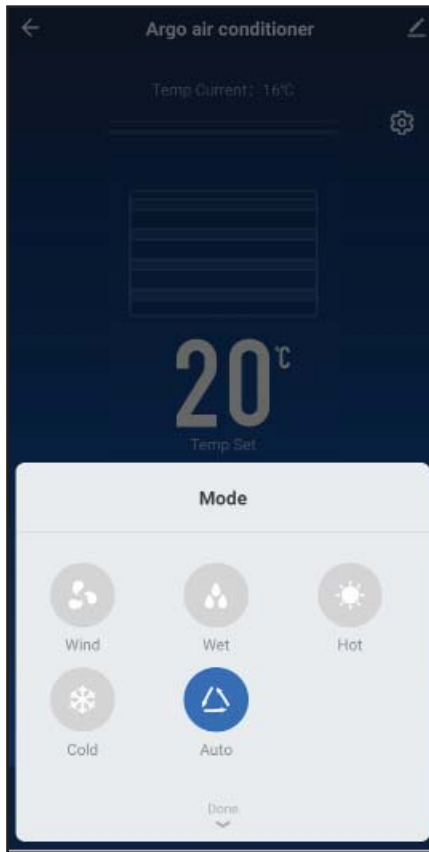
FLAP POSITION



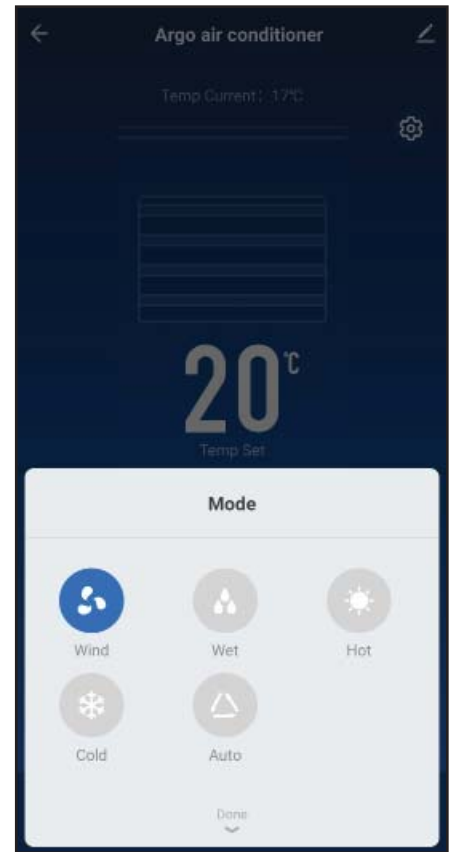
COOLING MODE SETTING (COLD)



AUTOMATIC MODE SETTING (AUTO)

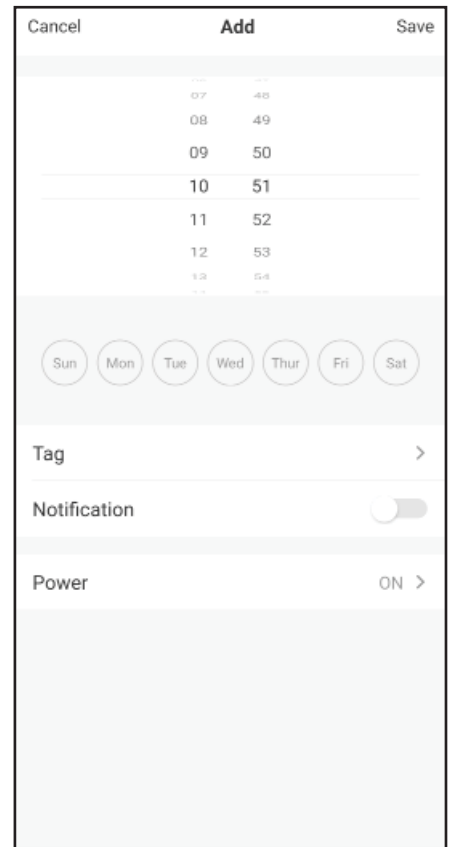
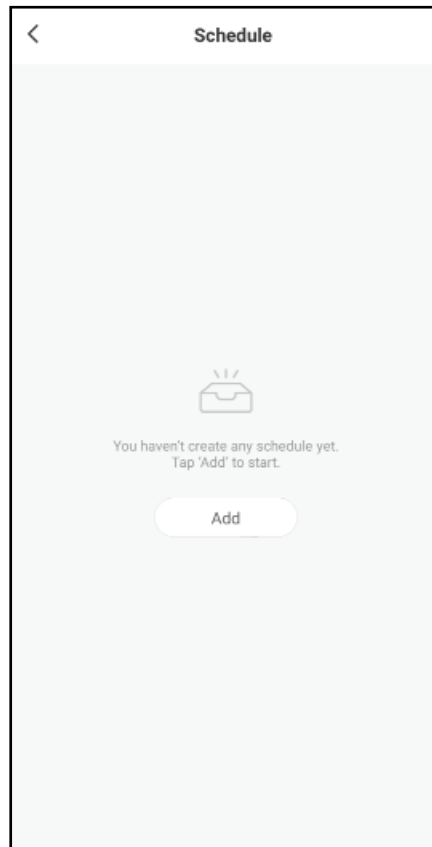


FAN MODE SETTING (WIND)

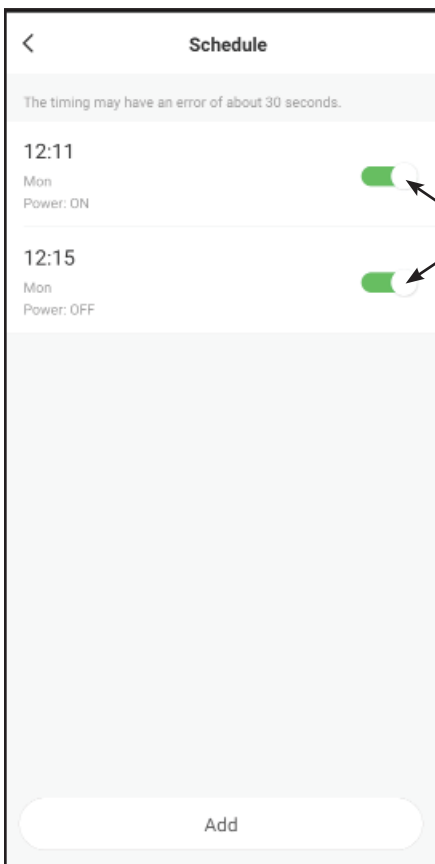


**UNIT IN STAND-BY
IT IS POSSIBLE TO SELECT THE
TIMER**

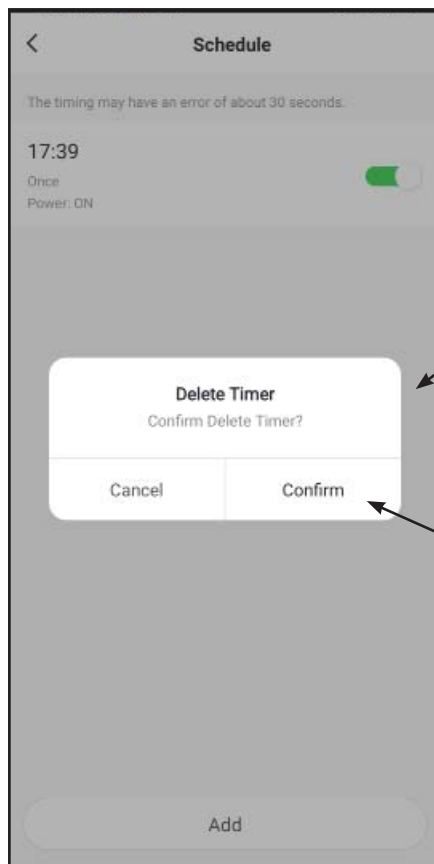
TIMER: If you use the Timer to turn the unit on/off (Power ON/Power OFF) at the desired hours and days, remember that the system works according to to the previous settings.



ATTENTION: Once the timer is set, you can decide to activate or deactivate it, if necessary, or to delete the setting.



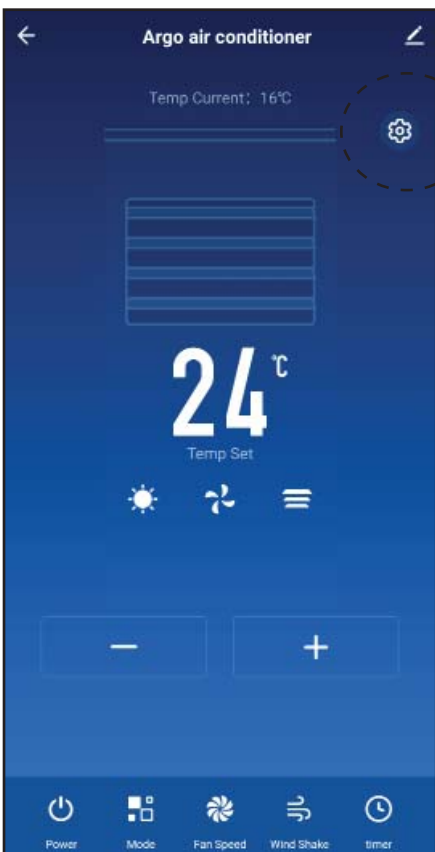
ACTIVATE / DEACTIVATE



CLICK ON THE TIME TO BE DELETED

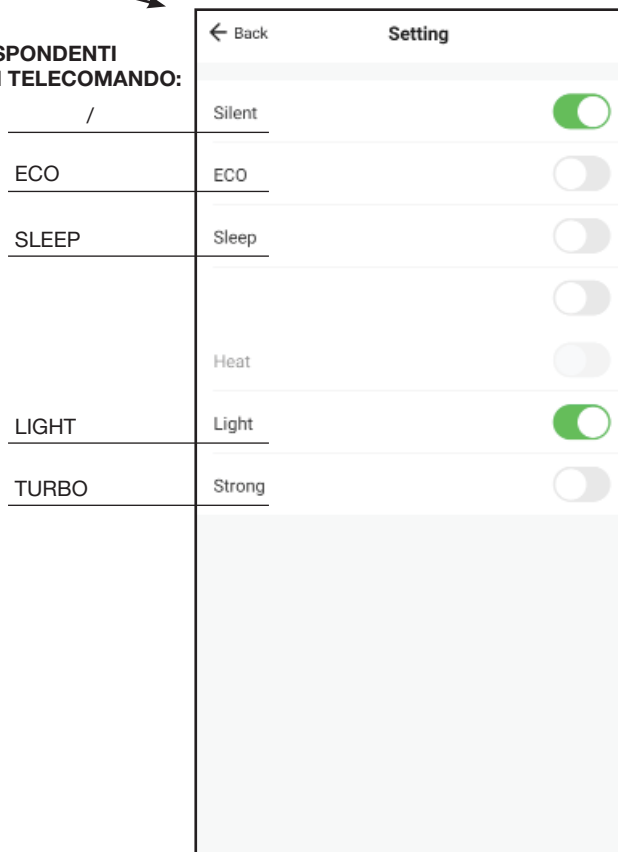
THEN CONFIRM

SPECIAL FUNCTIONS (SETTING)



CLICK HERE TO ENTER THE SPECIAL FUNCTIONS

CORRISPONDENTI A TASTI TELECOMANDO:



NOTES:

The use of the remote control has priority over the App.
The images used are for informational purposes only.

argoclima s.p.a.

Società a socio unico

Via Alfeno Varo, 35 - 25020 Alfianello - BS - Italy

Tel. +39 030 7285700

www.argoclima.com